

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1927-1928

**Budget des Recettes et des Dépenses
extraordinaires pour l'exercice 1928.**

(Voir les n°s 4-XVI, 78, 79, 100, 104, 121, 122, 123, 127, 145 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 15, 22, 23, 29 février; 1^{er}, 7, 14 et 22 mars 1928.)

TITRE PREMIER.**Dépenses extraordinaires.****ARTICLE PREMIER.**

Il est ouvert, pour les dépenses extraordinaires de l'exercice 1928, énumérées au tableau I ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de fr. 966,435,305-50.

Ces crédits se répartissent de la manière suivante :

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1927-1928

Begroting van de Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven voor het dienstjaar 1928.

(Zie de n°s 4-XVI, 78, 79, 100, 104, 121, 122, 123, 127, 145 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 15, 22, 23, 29 Februari; 1, 7, 14 en 22 Maart 1928.)

EERSTE TITEL.**Buitengewone uitgaven.****EERSTE ARTIKEL.**

Voor de buitengewone uitgaven van het dienstjaar 1928, in de hierbijgaande tabel I opgesomd, zijn credieten geopend ten beloope van fr. 966,435,305-50.

Die credieten zijn volgenderwijze verdeeld :

MINISTÈRES.	Dépenses extraordinaires proprement dites.	Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.	MINISTERIËN.
	— Eigenlijke buitengewone uitgaven.	— Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.	
Ministère de la Justice . . .	1,000,000 »	199,000 »	Ministerie van Justitie.
— de l'Intérieur et de l'Hygiène . . .	7,470,000 »	11,000,000 »	— van Binnenlandsche Zaken en Volks- gezondheid.
— des Sciences et des Arts	14,203,784 50	»	— van Kunsten en Wetenschappen.
— de l'Agriculture . .	»	26,986,330 »	— van Landbouw.

MINISTÈRES.	Dépenses extraordinaires proprement dites. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.	Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre. — Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.	MINISTERIËN
Ministère des Travaux publics . .	293,536,000 » (1)	13,300,000 »	Ministerie van Openbare Werken.
— de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale. . .	4,460,000 »	»	— van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg.
— de la Défense nationale	70,200,674 »	1,375,500 »	— van Landsverdediging.
— des Finances	7,300,000 »	515,229,017 »	— van Financiën.
Administrations de la Marine, des Postes, des Télégraphes, etc.	»	175,000 »	Beheeren van Zeewezen, Posten, enz.
TOTAL. . fr.	398,170,458 50	568,264,847 »	TOTAAL
TOTAL GÉNÉRAL. fr.	966,435,305 50		ALGEMEEN TOTAAL.

(1) Y compris 127,000,000 de francs pour les grands travaux.

(1) Met inbegrip van 127,000,000 frank voor de groote werken.

TITRE II.

Recettes extraordinaires.

ART. 2.

Les recettes extraordinaires pour l'exercice 1928 sont évaluées à la somme de 1,085,119,500 francs, conformément au tableau II ci-annexé.

Ces recettes se décomposent comme il suit :

I. — Recettes extraordinaires fr. 17,409,500

II. — Recettes de réparation 1,067,710,000

TOTAL . . . fr. 1,085,119,500

TITEL II.

Buitengewone ontvangsten.

ART. 2.

Voor het dienstjaar 1928, worden de buitengewone ontvangsten geraamd op de som van 1,085.119,500 frank, overeenkomstig de hierbijgevoegde tabel II.

Deze ontvangsten worden volgenderwijze verdeeld :

I. — Buitengewone ontvangsten . . . fr. 17,409,500

II. — Ontvangsten tot herstel 1,067,710,000

TOTAAL . . . fr. 1,085,119,500

TITRE III.

Dispositions diverses.

ART. 3.

Les corps et services de l'armée, qui reçoivent leurs fonds sur crédits administratifs, restent débiteurs ou créditeurs vis-à-vis du Trésor de la différence, en plus ou en moins, entre les sommes perçues et celles qui leur sont dues au titre de leurs allocations; le solde est reporté à l'exercice suivant.

ART. 4.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à procéder vis-à-vis de Gouvernements étrangers, au paiement ou au versement, à titre de provision, de sommes réclamées par ces Gouvernements préalablement à l'exécution de commandes de certaines catégories de matériels et de munitions indispensables aux besoins de l'armée.

Bruxelles, le 22 mars 1928.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

TITEL III.

Verschillende bepalingen.

ART. 3.

De korpsen en diensten van het leger die hunne gelden op administratieve credieten ontvangen, blijven tegenover de Schatkist schuldenaars of schuldeischers voor het verschil, in meer of in min, tusschen de opgetrokken sommen en die welke hun voor hunne toekenningen verschuldigd zijn; het saldo wordt op het volgend dienstjaar overgedragen.

ART. 4.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 Mei 1846 op de Staatsrekenplichtigheid, mag de Minister van Landsverdediging aan vreemde Regeeringen die sommen uitbetalen of storren, welke die Regeeringen zouden eischen, bij voorraad, voor de uitvoering van bestellingen van sommige categorieën materieel en munitie, onmisbaar voor 's legers behoeften.

Brussel, 22 Maart 1928.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

EMILE BRUNET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

F. VAN BELLE,
Jan RAMAEKERS.

(4)

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
POUR L'EXERCICE 1928.

TABLEAU I

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES

BEGROOTING VAN DE BUITENGEWONE ONTVANGSTEN
EN UITGAVEN VOOR HET DIENSTJAAR 1928.

TABEL I

BUITENGEWONE UITGAVEN

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
MINISTÈRE DE LA JUSTICE.		
<i>I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>		
1	Asile d'aliénés de l'Etat, à Tournai. — Reconstruction et aménagement des locaux incendiés. Mobilier et matériel	800,000 »
2	Etablissement pénitentiaire à Merxplas. — Construction d'habitations destinées au personnel de surveillance.	200,000 »
<i>II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i>		
3	Conseil de guerre en campagne (zone d'occupation) (y compris une somme de 55,000 francs pour la partie mobile des traitements et l'augmentation provisoire).	199,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA JUSTICE. . fr.		
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE.		
<i>I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>		
4	Cinquième tranche de la part d'intervention de l'Etat dans le coût des travaux de captage et d'adduction des sources supérieures du Néblon, entrepris par la Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise et extensions, pour l'alimentation de l'agglomération liégeoise	1,500,000 »
5	Subside de l'Etat aux communes établissant une distribution d'eau à alimenter par la « Tusschengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor waterbedeeling ».	1,000,000 »
6	Quatrième tranche de la part d'intervention de l'Etat dans le coût des travaux d'amélioration complémentaire du régime des eaux de la vallée du Maelbeek (1 ^{er} lot) exécutés par la province de Brabant	200,000 »
7	Quatrième tranche de la part d'intervention de l'Etat dans le coût des travaux d'établissement d'un réseau de distribution d'eau entrepris par la ville de Malines.	500,000 »
8	Quatrième tranche de la part d'intervention de l'Etat dans le coût des travaux d'établissement des réseaux de distribution d'eau, entrepris par les communes de la banlieue liégeoise alimentée par les sources du Néblon adduites par la Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise et extensions.	1,500,000 »
9	Troisième tranche de la part d'intervention de l'Etat dans les travaux de construction d'un collecteur avec siphon sur la rive droite de la Meuse, en aval de Liège	320,000 »
10	Deuxième tranche de la part d'intervention de l'Etat dans le coût des travaux d'établissement du réseau de la distribution d'eau de Welkenraedt	150,000 »
11	Première tranche de la part d'intervention de l'Etat dans les travaux de construction des collecteurs de Saint-Job et Stalle, à Uccle.	1,500,000 »
12	Deuxième tranche de la part d'intervention de l'Etat dans le coût des travaux de la station d'essai de Moll-Lommel exécutés par l'Association provinciale et intercommunale des eaux de la province d'Anvers	500,000 »
13	Première tranche de la part d'intervention de l'Etat dans le coût des travaux d'établissement des réseaux de distribution d'eau des communes alimentées par la Compagnie intercommunale des Eaux du Haut Plateau du Brabant wallon	300,000 »

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
1,000,000 » 199,000 » ----- 1,199,000 »	MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
	I. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i>	
	Staatskrankzinnigengesticht te Doornik. — Wederoprichting en inrichting van de afgebrande lokalen. — Mobilair en materieel.	1
	Strafinrichting te Merxplas. — Oprichting van woningen voor het bewakerspersoneel . .	2
	II. — <i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>	
	Krijgsraad te velde (bezettingsgebied) (inbegrepen eene som van 55,000 frank voor het veranderlijk deel der wedden en de voorloopige verhooging).	3
	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
7,470,000 »	MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.	
	I. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i>	
	Vijfde schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der werken van opvangen en van aanvoer van de bovenbronnen der Neblon, ondernomen door de « Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise et extensions », voor de voorziening der Luiksche omgeving.	4
	Toelage aan de gemeenten die een waterleiding aanleggen, te voorzien door de « Tusschengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor waterbedeeling ».	5
	Vierde schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der werken tot aanvullende verbetering van den waterafvoer van het dal der Maelbeek (1 ^e lot), door de provincie Brabant uitgevoerd.	6
	Vierde schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der werken van inrichten van een waterleidingnet ondernomen door de stad Mechelen.	7
	Vierde schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der door de gemeenten van de Luiksche omgeving ondernomen werken voor het inrichten van waterleidingen waarvan het toevoeren uit de bronnen van de Neblon geschiedt door de « Compagnie intercommunale des eaux de l'agglomération liégeoise et extensions ».	8
	Derde schijf van de tusschenkomst van den Staat in de werken van opbouw van een waterkamer met siphon op den rechten oever der Maas, beneden Luik.	9
	Tweede schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten der werken voor het inrichten van het waterleidingnet van Welkenraedt.	10
	Eerste schijf van de tusschenkomst van den Staat in de werken van opbouw der waterkamers van Sint-Job en Stalle, te Ukkel.	11
	Tweede schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten van het proefstation van Moll-Lommel, uitgevoerd door de provinciale en intercommunale vereeniging voor waterbedeeling der provincie Antwerpen.	12
	Eerste schijf van de tusschenkomst van den Staat in de kosten voor het aanleggen der waterleiding van de gemeenten die voorzien worden door de « Compagnie intercommunale des Eaux du Haut Plateau du Brabant wallon ».	13

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
	II. — <i>Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i>	
14	Subsides à l'Œuvre nationale des Invalides de la Guerre.	11,000,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE L'HYGIÈNE . . fr.	
	MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS.	
	I. — <i>Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>	
15	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement des écoles normales de l'Etat	500,000 »
16	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Nivelles	930,000 »
17	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Arlon	300,000 »
18	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Laeken	150,000 »
19	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Liège	300,000 »
20	Enseignement normal. — Aménagement, ameublement, installation, etc., des pensionnats pour enfants de bateliers	50,000 »
21	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Andenne.	50,000 »
22	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Gand	100,000 »
23	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Verviers	30,000 »
24	Enseignement normal. — Construction, ameublement et aménagement de l'école normale de l'Etat, à Mons	10,000 »
25	Musée scolaire national. — Appropriation d'une partie du hall de l'aile gauche en vue de la réintégration du Musée au Palais du Cinquantenaire	50,000 »
26	Enseignement primaire. — Subsides pour construction, ameublement, etc., de maisons d'écoles	9,000,000 »
27	Enseignement moyen. — Subsides aux communes de :	
	1 ^o Termonde, pour travaux complémentaires d'appropriation aux écoles moyennes de l'Etat.	50,000 »
	2 ^o Malmédy, pour frais de premier établissement en faveur d'un établissement d'instruction moyenne de l'Etat situé sur son territoire	3,284 50
	3 ^o Poperinghe, pour frais de premier établissement en faveur de l'établissement d'instruction moyenne de l'Etat situé sur son territoire	50,000 »

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	II. — <i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>	
11,000,000 »	Toelagen aan het Nationaal Werk der Oorlogsinvaliden.	14
18,470,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN EN VOLKSGEZONDHEID.	
	MINISTERIE VAN KUNSTEN EN WETENSCHAPPEN.	
	I. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i>	
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalscholen van den Staat.	15
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Nijvel.	16
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Aarlen.	17
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Laken.	18
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Luik.	19
	Normaal onderwijs. — Inrichting, meubileering, toerusting, enz., van kostscholen voor schipperskinderen.	20
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Andenne.	21
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Gent.	22
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Verviers.	23
	Normaal onderwijs. — Bouw, meubileering en inrichting van de normaalschool van den Staat, te Bergen.	24
	Nationaal schoolmuseum. — Geschiktmaking van een gedeelte der hall van den linker-vleugel om het Museum opnieuw in het Paleis van het Jubelpark te vestigen.	25
14,203,784 50	Lager onderwijs. — Toelagen voor bouw, meubileering, enz., van schoollokalen. . .	26
	Middelbaar onderwijs. — Toelagen aan de gemeenten :	27
	1° Dendermonde, voor aanvullende geschiktmakingswerken aan de Rijksmiddelbare scholen;	
	2° Malmedy, voor de oprichtingskosten eener middelbare school gelegen op haar grondgebied;	
	3° Poperinghe, voor de oprichtingskosten eener middelbare school gelegen op haar grondgebied.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
28	4^o Lierre, pour reconstruction de l'école moyenne de garçons 5^o Hasselt, pour reconstruction de l'école moyenne de filles. Acquisition d'une partie de la propriété Franchomme pour l'agrandissement du Musée royal d'histoire naturelle. — Principal et frais accessoires TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES SCIENCES ET DES ARTS. . fr.	730,000 » 1,200,000 » 700,500 »
29	MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE. II. — <i>Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i> RECONSTITUTION DE L'AGRICULTURE. Travaux, fournitures, transport de matériaux et frais divers pour la réparation des dommages causés par les événements de guerre à la voirie communale, aux cours d'eau non navigables ni flottables et aux ouvrages des polders et des wateringues destinés à l'irrigation et à l'assèchement des terrains fangeux ou marécageux. Subsidés aux provinces, communes, polders et wateringues pour l'exécution de ces travaux, ainsi que pour l'étude, la surveillance et la direction de ceux-ci.	1,000,000 »
30	ADMINISTRATION DE LA VOIRIE COMMUNALE. — LIQUIDATION DE L'OFFICE DES RÉGIONS DÉVASTÉES. <i>Liquidation des anciens services de l'Office des régions dévastées.</i> Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Versements à effectuer par l'Etat en exécution des articles 3 et 4 de la loi du 10 mars 1925, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. Etudes et missions. Dépenses diverses (<i>y compris une somme de 640,000 francs pour la partie mobile des traitements et l'augmentation provisoire</i>)	2,075,000 »
31	Frais de route, de séjour et de déplacements	175,000 »
32	Matériel	225,000 »
33	<i>Exécution des lois des 8 avril et 10 mai 1919.</i> Intervention de l'Etat par voie de subsides, d'avances, etc., en faveur des communes qui ont été soumises au régime de l'adoption et relatifs à leur administration et au service financier de leurs dettes (art. 4 de la loi du 8 avril 1919) (<i>y compris un report de 500,000 francs pour des dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation</i>)	3,500,000 »

Articles.	DÉSIGNATION	Montant des crédits — Bedrag der credieten
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	
34	Réparations (reconstructions, etc.) en exécution de l'article 4 de la loi du 8 avril 1919 sur l'adoption nationale des communes et sur la restauration des régions dévastées et de l'article 27 de la loi du 10 mai 1919 sur la réparation des dommages résultant des faits de la guerre. Dépenses diverses inhérentes à la liquidation des services; règlement des litiges se rapportant aux réquisitions, achats et locations de terrains, à la destruction d'abris bétonnés, de projectiles, etc. (<i>Après la clôture de l'exercice 1927, les sommes restant à payer du chef d'engagements contractés à une date antérieure à celle du 1^{er} janvier 1928 pourront être imputées sur ce crédit.</i>)	17,200,000 »
35	Honoraires d'ingénieurs, d'architectes, de géomètres, etc.; frais résultant des formalités préalables aux adjudications, etc. (<i>y compris un report de 1,000,000 de francs au minimum pour des dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation</i>) (Le Gouvernement est autorisé, nonobstant toutes dispositions ou stipulations antérieures, à reviser les barèmes d'honoraires d'architectes, experts ou autres techniciens, du chef de travaux exécutés ou en voie d'exécution pour la reconstruction ou la restauration, à l'intervention des pouvoirs publics, des bâtiments et ouvrages d'art détruits ou endommagés par la guerre. Cette revision se fera conformément aux dispositions des arrêtés royaux du 18 septembre 1924 paru au <i>Moniteur</i> du 24 décembre 1924, et du 16 mars 1926 paru au <i>Moniteur</i> du 28 mars 1926.)	1,155,000 »
36	Dépenses pour pourvoir aux besoins urgents du logement; règlement des litiges concernant la construction de maisons ouvrières et l'achat de matériaux de construction; indemnités pour enlèvement tardif de briques appartenant à l'Etat, etc. (<i>y compris un report de 1,170,000 francs pour les dépenses régulièrement engagées et restant à payer sur des crédits tombés ou à tomber en annulation</i>) (Eu égard aux circonstances, par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant variable, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être allouées pour les dépenses à effectuer, préalablement au visa de la Cour des Comptes et qui sont imputables sur les articles 39 et 34 à 36.) <i>Dépenses diverses.</i>	1,470,000 »
37	Accidents du travail (loi du 24 décembre 1903). Secours. Exécution des obligations incombant à l'Etat du chef d'accidents causés à des tiers par les services de l'ancien Office des Régions dévastées.	150,000 »
38	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés, et prenant cours en 1928 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	25,000 »
39	Secours alloués, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires, employés et gens de service en retraite, et dont la famille se trouve dans le besoin	2,500 »
40	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances administratives.	3,830 »
	<i>Dépenses imprévues.</i>	
41	Dépenses imprévues non libellées au Budget	5,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE. fr.	

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
26,986,330 »	Herstellingen (heropbouw, enz.) ter uitvoering van artikel 4 der wet van 8 April 1919 op de nationale aanneming der gemeenten en op het herstel in de verwoeste gewesten, en van artikel 27 der wet van 10 Mei 1919 op het herstel van schade voortspruitende uit oorlogsfeiten. Verschillende uitgaven houdende verband met de liquidatie der diensten; regeling der geschillen inzake de opeischings, den aankoop en de huur der gronden, de vernieling van gebetonneerde dekkingen, van projectielen, enz. <i>(Na het afsluiten van het dienstjaar 1927, zullen op dit crediet mogen aangerekend worden de nog te betalen sommen uit hoofde van verbintenissen aangegaan op een datum vóór 1 Januari 1928.)</i>	34
	Eereloon van ingenieurs, bouwkundigen, landmeters, enz.; onkosten voortspruitende uit de formaliteiten die de aanbestedingen voorafgaan, enz. <i>(inbegrepen eene overdracht van 1,000,000 frank minimum voor regelmatig betrokken uitgaven, die nog te betalen blijven op vervallen of te vervallen credieten).</i> (Het wordt de Regeering toegelaten, niettegenstaande alle vroegere beschikkingen of bepalingen, tot de herziening over te gaan der loonroosters van bouwmeesters, deskundigen of andere technici, voor werken van heropbouw of herstelling uitgevoerd of nog in uitvoering, door tusschenkomst der openbare besturen, aan gebouwen, en kunstwerken vernield of beschadigd door oorlogsfeiten. Deze herziening zal geschieden in overeenstemming met de bepalingen der Koninklijke besluiten van 18 September 1924 verschenen in het <i>Staatsblad</i> van 24 December 1924, en van 16 Maart 1926 verschenen in het <i>Staatsblad</i> van 28 Maart 1926.)	35
	Uitgaven om te voorzien in de dringende behoeften van huisvesting; regeling der geschillen betreffende het bouwen van werkmanswoningen en het aankopen van bouwstoffen; vergoedingen voor late wegneming van baksteen die aan den Staat toebehoort, enz. <i>(met inbegrip van eene overdracht van 1,170,000 frank, voor de regelmatig betaalbaar te stellen uitgaven die op vervallen of nietig wordende credieten nog te betalen overblijven.)</i> (Ten aanzien van de omstandigheden, kunnen, bij afwijking van artikel 15 van de inrichtingswet van het Rekenhof van 29 October 1846, voorschotten van veranderlijk bedrag, waarvan de rechtvaardiging later zal geschieden, verleend worden, om onkosten te vereffenen, vóór het visa door het Rekenhof en die aanrekenbaar zijn op de artikelen 30 en 34 tot 36.) <i>Verscheidene uitgaven.</i>	36
	Arbeidsongevallen (wet van 24 December 1903). Hulpelden. Uitvoering der verplichtingen die ten laste van den Staat vallen, uit hoofde van ongevallen, door de diensten van den gewezen Dienst der verwoeste gewesten, aan derden veroorzaakt.	37
	Eerste termijn der pensioenen, te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1928 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar. Verleening van hulpelden, bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten en op loon bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Verleening van hulpelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan die personen welke een gering pensioen genieten. Hulpelden voor onkosten, veroorzaakt door de laatste ziekte en de begrafenis van gepensioneerde ambtenaren, beambten en dienstlieden, wier familie in nood verkeert.	38 39
26,986,330 »	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der bestuurlijke briefwisseling. <i>Onvoorziene uitgaven.</i> Onvoorziene uitgaven, niet opgesomd in de Begrooting	40 41
26,986,330 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDBOUW.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS. I. — <i>Dépenses extraordinaires proprement dites.</i> A. — GRANDS TRAVAUX.		
42	<i>Meuse et Ourthe :</i> 1^o Meuse : Etudes, expropriations et travaux. Subsidés. 33,375,000 » 2^o Ourthe : Etudes, expropriations et travaux. 2,425,000 » 3^o Reconstruction de ponts, voies d'accès. Subsidés aux communes pour les travaux de démergement ; aménagements à exécuter dans la région de Liège, en connexion avec les grands travaux 9,700,000 »	45,500,000 »
43	Sambre : Etudes, expropriations et travaux.	8,500,000 »
44	Canaux houillers : Etudes, expropriations et travaux	46,000,000 »
45	Canaux de Liège à Anvers, leurs embranchements, leur extension en vue de la navigation d'Anvers au Rhin : études, expropriations et travaux. — Subsidés.	27,000,000 »
	TOTAL pour les grands travaux, fr.	127,000,000 »
B. — AUTRES TRAVAUX EXTRAORDINAIRES.		
46	<i>Routes :</i> 1^o Restauration du réseau routier de l'Etat. Routes et raccordements : amélioration et réfection. Travaux et études. fr. 96,650,000 » 2^o Expropriations et travaux. Constructions, redressements, améliorations. Squares et parcs publics dépendant des routes de l'Etat : création. Subsidés aux communes pour travaux d'amélioration de la voirie de l'Etat dans la traverse des agglomérations. Construction de ponts et subsidés pour semblables ouvrages. Rachat par l'Etat de routes et de ponts concédés, ainsi que des droits de péage existant sur les routes ou ponts concédés. Subsidés aux provinces et aux communes en vue de semblables rachats. Démantèlement de l'enceinte fortifiée d'Anvers. Etudes fr. 16,750,000 » 3^o Travaux à effectuer au moyen de subsidés offerts à l'Etat pour construction, entretien et amélioration, à l'exclusion des entreprises prévues à d'autres articles. 500,000 »	113,900,000 »
47	Route d'Anvers à Turnhout : élargissement sur les territoires d'Anvers, Borgerhout et Deurne.	500,000 »
48	Route d'Anvers (Kiel) au Rupel : élargissement sur le territoire d'Anvers.	200,000 »
49	Etablissement par la ville de Bruxelles de l'avenue des Nations (prolongement de l'avenue Louise) : intervention de l'Etat	1,000,000 »
50	Raccordement entre les routes de l'Etat Gand-Maubeuge et Grammont-Enghien, sur le territoire de Grammont (Oudenberg) : construction	50,000 »
51	Route de Liège à Berneau et de Visé à Mouland : rectification des rues de Visé.	500,000 »

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN. <i>I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i> A. — GROOTE WERKEN. <i>Maas en Ourthe :</i> 1° Maas : Studies, onteigeningen en werken. Toelagen. 2° Ourthe : Studies, onteigeningen en werken. 3° Heropbouwen van bruggen, toegangswegen. Toelagen aan de gemeenten voor de afwaeringswerken ; inrichtingswerken in de streek van Luik in verband met de groote werken. Samber : Studies, onteigeningen en werken Kolenafvoerkanalen : Studies, onteigeningen en werken. Kanalen van Luik naar Antwerpen, hun vertakkingen, hun uitbreiding met het oog op de scheepvaart van Antwerpen naar den Rijn : studies, onteigeningen en werken. Toelagen. TOTAAL voor de groote werken. B. — ANDERE BUITENGEWONE WERKEN. <i>Wegen :</i> 1° Herstelling van het Rijkswegennet. Wegen en verbindingen : verbetering en herstelling. Werken en studies. 2° Onteigeningen en werken. Aanleg, rechtleggingen, verbeteringen. Squares en openbare parken behorende bij de Staatswegen : aanleg. Toelagen aan de gemeenten voor verbeteringswerken aan de Rijkswegen door de agglomeraties. Bouwen van bruggen en toelagen voor dergelijke werken. Naasting door den Staat van vergunde wegen en bruggen, alsmede van de tolrechten, bestaande op vergunde wegen of bruggen. Toelagen aan de provincies en aan de gemeenten voor dergelijke naastingen. Slooping van de versterkte omheining van Antwerpen. Studies. 3° Werken uit te voeren door middel van de toelagen, den Staat aangeboden, voor aanleg en verbetering, ter uitsluiting van de ondernemingen onder andere artikelen voorzien. Weg van Antwerpen naar Turnhout : verbreding op het grondgebied Antwerpen, Borgerhout en Deurne. Weg van Antwerpen (Kiel) naar den Rupel : verbreding op het grondgebied Antwerpen. . Aanleg door de stad Brussel van de Volkerenlaan (verlenging van de Louisalaan) : bijdrage van den Staat. Verbinding tusschen de Staatsbanen Gent-Maubeuge en Geeraerdsbergen-Edinghen, op het grondgebied van Geeraerdsbergen (Oudenberg) : aanleg. Weg van Luik naar Berneau en van Visé naar Mouland : rechtekken van de straten van Visé.	42 43 44 45 46 47 48 49 50 51

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten	
52	Route de Wimismael par Waterschey à Meeuwen (section entre le chemin de fer Heppen-Asch et le village de Meeuwen) : construction	1,000,000	»
53	Route de Peer à Genck (section entre Genck et Winterslag) : construction	1,500,000	»
54	<i>Bâtiments civils de l'Etat : protection contre l'incendie. Frais de la Commission :</i>		
	a) <i>Conservatoire royal de Bruxelles.</i> — Construction de murs de feu. fr.	15,000	»
	b) <i>Palais de l'ancienne Cour.</i> — Etablissement de planchers incombustibles au-dessus des salles XI, XII, XIII, XIV et XV. Supplément de crédit pour achever les travaux entamés en 1927	15,000	»
	c) <i>Hôtel provincial du Brabant.</i> — Armement des bouches d'incendie installées dans les nouveaux locaux vers la rue du Lombard. Part d'intervention de l'Etat	6,000	»
	d) <i>Palais du Cinquantenaire.</i> — Hall des expositions temporaires. Construction d'un quatrième escalier de secours en cas d'incendie	20,000	»
	e) <i>Ministère de la Défense nationale.</i> — Installation d'indicateurs d'ouverture et de fermeture des vannes d'incendie. Supplément de crédit pour achever les travaux entamés en 1927.	5,000	»
	f) <i>Frais de la Commission d'incendie</i>	8,000	»
		69,000	»
55	<i>Palais de l'ancienne Cour :</i>		
	a) Transformation en salle d'exposition du local désigné sous le nom d' « ancien secrétariat », au Musée moderne	13,000	»
	b) Etablissement d'un chauffage central dans le Temple Evangélique.	25,000	»
56	<i>Monument du Lion de Waterloo.</i> — Reconstruction de l'habitation du gardien	50,000	»
57	<i>Bibliothèque royale :</i>		
	a) Appropriation des caves anciennement occupées par les calorifères.	30,000	»
	b) Etablissement d'un vestiaire au-dessus de l'escalier de pierre donnant accès aux caves.	5,000	»
58	<i>Palais des Beaux-Arts :</i>		
	a) Aménagement de la salle des copistes, au premier étage, en salle d'exposition d'aquarelles	5,000	»
	b) Construction d'un mur pour isoler l'endroit dit « le lattis »	9,000	»
59	<i>Hôtel provincial du Brabant :</i>		
	a) Travaux complémentaires de parachèvement dans la nouvelle aile construite à front de la rue du Lombard.	5,000	»
	b) Travaux de jonction des bâtiments vers la rue du Lombard et de ceux vers la rue du Chêne.	243,000	»

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	Weg van Wimismael over Waterschey naar Meeuwen (vak tusschen den spoorweg Heppen-Asch en het dorp Meeuwen) : aanleg.	52
	Weg van Peer naar Genck (vak tusschen Genck en Winterslag) : aanleg.	53
	<i>Burgerlijke gebouwen van den Staat : beschutting tegen brandgevaar. Kosten van de Commissie.</i>	54
	a) <i>Koninklijk Conservatorium te Brussel.</i> — Bouwen van brandmuren.	
	b) <i>Paleis van het Oude Hof.</i> — Leggen van onbrandbare vloeren boven de zalen XI, XII, XIII, XIV en XV. Bijcrediet tot voltooiing van de in 1927 begonnen werken.	
	c) <i>Provinciaal Hotel van Brabant.</i> — Wapenen van de brandmondingen aangelegd in de nieuwe lokalen Lombardstraat. Aandeel van den Staat.	
	d) <i>Jubelpaleis.</i> — Zaal voor tijdelijke tentoonstellingen. Bouwen van een vierde brandtrap.	
	e) <i>Ministerie van Landsverdediging.</i> — Inrichten van aanwijstoestellen voor het sluiten en openen der brandkranen. Bijcrediet tot voltooiing der in 1927 begonnen werken.	
	f) <i>Kosten van de Brandcommissie.</i>	
	<i>Paleis van het Oude Hof :</i>	55
	a) Veranderen in tentoonstellingzaal van het lokaal bekend onder den naam « Oud Secretariaat », Hedendaagsch Museum.	
	b) Aanleggen van centrale verwarming in den Evangelischen Tempel.	
	<i>Monument van den Leeuw van Waterloo.</i> — Herbouwing van de woning van den wachter.	56
	<i>Koninklijke Bibliotheek :</i>	57
	a) Geschiktmaken van de kelders vroeger gebruikt voor de verwarmingstoestellen.	
	b) Inrichten van een kleederenbewaarpplaats boven de steenen trap naar de kelders.	
	<i>Paleis der Schoone Kunsten :</i>	58
	a) Inrichten van de zaal der copiïsten, eerste verdieping, tot tentoonstellingszaal voor aquarellen.	
	b) Bouwen van een muur tot isoleering van de plaats geheeten « le lattis ».	
	<i>Provinciaal Hotel van Brabant :</i>	59
	a) Bijkomende voltooiingswerken in den nieuwen vleugel Lombardstraat.	
	b) Werken tot verbinding van de gebouwen Lombardstraat met die der Eikstraat.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
60	<i>Hôtel des Ponts et Chaussées, à Bruxelles.</i> — Installation du chauffage central.	350,000 »
61	<i>Palais du Roi, à Bruxelles.</i> — Travaux de parachèvement de l'aile droite (deuxième tranche)	2,500,000 »
62	<i>Musée Wiertz.</i> — Etablissement du chauffage central dans les salles du Musée.	125,000 »
63	<i>Palais du Cinquantenaire (aile gauche).</i> — Construction de la galerie de jonction des anciens musées (antiquités orientales, grecques, romaines) au Musée d'anciennes industries d'art et d'antiquités	4,000,000 »
64	<i>Palais de Justice de Gand.</i> — Reconstruction (deuxième tranche).	3,200,000 »
65	<i>Palais de justice de Bruxelles.</i> — Ecole de criminologie et de police scientifique	800,000 »
66	<i>Hôtel du Gouvernement provincial à Arlon.</i> — Clôture	100,000 »
67	<i>Palais du Roi, à Bruxelles (aile droite) :</i> a) Installations d'éclairage électrique, de sonneries, de téléphonie intérieure et de contrôleurs de ronde b) Etablissement d'un ascenseur. 50,000 » c) Etablissement d'un monte-charges 40,000 » d) Etablissement d'un monte-plats 15,000 » e) Travaux accessoires et imprévus. 20,000 »	200,000 » 125,000 »
68	<i>Château royal de Laeken :</i> a) Placement d'une partie de la lustrerie dans certains locaux de l'aile droite 50,000 » b) Placement de la lustrerie dans les locaux de l'aile gauche ayant reçu leur destination 35,000 » c) Installation de l'éclairage électrique du chemin d'accès de la grille d'honneur du château 25,000 »	110,000 »
69	<i>Monument du Lion de Waterloo.</i> — Etablissement de l'éclairage électrique dans la nouvelle habitation du gardien.	2,000 »
70	<i>Hôtel de la conservation des hypothèques, à Tongres.</i> — Remise en état de l'installation d'éclairage électrique	10,000 »
71	<i>Casernement des Gendarmeries.</i> — Locaux du service du casernement des gendarmeries. — Construction, achat d'immeubles. — Expropriations et ameublement. — Etudes de projets. — Plans. — Frais de surveillance : a) Construction d'un deuxième bloc de logement pour gendarmes mariés à Zonnebeke. Fr. 100,000 » b) Construction d'une caserne de gendarmerie pour chacune des brigades de Castre, Melle et Athus. 900,000 »	1,000,000 »
72	Port d'Ostende : études, expropriations et travaux. Subsidés	8,670,000 »
73	Port de Zeebrugge : études, expropriations et travaux	5,045,000 »
74	Port de Nieuport : études, expropriations et travaux.	25,000 »

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
293,536,000 »	<i>Hotel van Bruggen en Wegen te Brussel.</i> — Aanleg van de centrale verwarming.	60
	<i>Koninklijk Paleis te Brussel.</i> — Voltooingswerken van den rechtervleugel (tweede schijf) .	61
	<i>Wiertmuseum.</i> — Aanleg van de centrale verwarming in de Museumzalen.	62
	<i>Jubelpaleis (linkervleugel).</i> — Bouwen van de galerij tot verbinding van de oude Musea (Oostersche, Grieksche, Romeinsche Oudheden), met het Museum voor Oude Kunstnijverheid en Oudheden.	63
	<i>Justitiepaleis te Gent.</i> — Herbouw (tweede schijf)	64
	<i>Justitiepaleis te Brussel.</i> — School voor criminologie en criminalistiek	65
	<i>Provinciaal Gouvernementsgebouw te Aarlen.</i> — Afsluiting.	66
	<i>Koninklijk Paleis te Brussel (rechtervleugel) :</i>	67
	a) Aanleg van elektrische verlichting, van schellen, huistelefoon en rondetoezicht.	
	b) Maken van een lift.	
	d) Maken van een goederenlift.	
	d) Maken van een spijzenlift.	
	e) Bijkomende en onvoorziene werken.	
	<i>Koninklijk kasteel te Laken :</i>	68
	a) Plaatsen van een deel van het lusterwerk in zekere lokalen van den rechtervleugel.	
	b) Plaatsen van het lusterwerk in de lokalen van den linkervleugel die reeds hun bestemming gekregen hebben.	
	c) Aanleg van elektrische verlichting op den toegangsweg van het eerehek van het kasteel.	
	<i>Monument van den Leeuw van Waterloo.</i> — Aanleg van elektrische verlichting in de nieuwe woning van den bewaker.	69
	<i>Hypotheekgebouw te Tongeren.</i> — Herstellen van elektrische lichtinstallatie.	70
	<i>Gendarmeriekazerneering.</i> — Lokalen van den dienst der kazerneering. — Bouwen, aankoop van perceelen. — Onteigeningen en bemeubelen. — Studie van ontwerpen. — Plans. — Kosten van toezicht :	71
	a) Bouwen van het tweede blok tot huisvesting van gehuwde gendarmen, te Zonnebeke.	
	b) Bouwen van een gendarmeriekazerne voor elk der brigaden Castre, Melle en Athus.	
	<i>Haven van Oostende :</i> studies, onteigeningen en werken. Toelagen.	72
	<i>Haven van Zeebrugge :</i> studies, onteigeningen en werken.	73
	<i>Haven van Nieupoort :</i> studies, onteigeningen en werken	74

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
75	Côte : études, expropriations et travaux	800,000 »
76	Phares et fanaux : études, expropriations et travaux	75,000 »
77	Canal de Bruxelles au Rupel : études, expropriations et travaux	100,000 »
78	Haine : études, expropriations et travaux	525,000 »
79	Canal de Mons à Condé : études, expropriations et travaux	625,000 »
80	Démer : études, expropriations et travaux	20,000 »
81	Canaux brabançons : expropriations en vue de la construction. Frais divers. Etudes . . .	125,000 »
82	Senne : études, expropriations et travaux	110,000 »
83	Nèthes : études, expropriations et travaux	4,075,000 »
84	Rupel : études, expropriations et travaux	160,000 »
85	Dyle : études, expropriations et travaux	100,000 »
86	Moervaert, Zuidlede et Durme : études, expropriations et travaux	760,000 »
87	Canal de Burght à Roodenhuize : études, expropriations et travaux	20,000 »
88	Installations maritimes d'Anvers : études, expropriations, travaux et dragages . . .	1,835,000 »
89	Dendre : études, expropriations et travaux	900,000 »
90	Escaut : études, expropriations et travaux	4,370,000 »
91	Lys : études, expropriations et travaux	3,257,000 »
92	Canal de Gand à Ostende : études, expropriations et travaux	1,465,000 »
93	Canal de Gand à Terneuzen : études, expropriations et travaux	445,000 »
94	Canal de dérivation de la Lys : études, expropriations et travaux	425,000 »
95	Canal de Roulers à la Lys : études, expropriations et travaux	17,000 »
96	Canal de Bossuyt à Courtrai : études, expropriations et travaux	100,000 »
97	Canal de la Lys à l'Yperlée : études, expropriations et travaux	20,000 »
98	Canal d'Ypres à l'Yser : études, expropriations et travaux	291,000 »
99	Yser : études, expropriations et travaux	50,000 »
100	Agrandissement du bassin des pêcheurs au port de Zeebrugge : études, expropriations et travaux (1 ^{re} tranche d'une dépense estimée à 3,500,000 francs)	500,000 »
II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.		
101	Routes et raccordements. — Ponts. — Etudes et travaux de reconstruction et de réfection .	950,000 »
102	Loyers, impositions, abonnements aux distributions d'eau et travaux d'entretien des immeubles occupés par des services ressortissant à l'ancien Office des dommages de guerre	85,000 »

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Arti- cels
	Kust : studies, onteigeningen en werken	75
	Vuurtorens en bakens : studies, onteigeningen en werken	76
	Kanaal van Brussel naar den Rupel : studies, onteigeningen en werken	77
	Haine : studies, onteigeningen en werken	78
	Kanaal van Bergen naar Condé : studies, onteigeningen en werken	79
	Demer : studies, onteigeningen en werken	80
	Brabantsche kanalen : onteigeningen met het oog op den aanleg. Allerhande kosten. Studies	81
	Zenne : studies, onteigeningen en werken	82
	Nethen : studies, onteigeningen en werken	83
	Rupel : studies, onteigeningen en werken	84
	Dijle : studies, onteigeningen en werken	85
	Moervaart, Zuidlede en Durme : studies, onteigeningen en werken	86
	Kanaal van Burght naar Roodenhuize : studies, onteigeningen en werken	87
	Haveninrichtingen van Antwerpen : studies, onteigeningen en werken, baggerwerken	88
	Dender : studies, onteigeningen en werken	89
	Schelde : studies, onteigeningen en werken	90
	Leie : studies, onteigeningen en werken	91
	Kanaal van Gent naar Oostende : studies, onteigeningen en werken	92
	Kanaal van Gent naar Terneuzen : studies, onteigeningen en werken	93
	Afleidingskanaal van de Leie : studies, onteigeningen en werken	94
	Kanaal van Roeselaere naar de Leie : studies, onteigeningen en werken	95
	Kanaal van Bossuyt naar Kortrijk : studies, onteigeningen en werken	98
	Kanaal van de Leie naar de Yperlée : studies, onteigeningen en werken	97
	Kanaal van Ieperen naar den Yser : studies, onteigeningen en werken	96
	Yser : studies, onteigeningen en werken	99
	Vergrouting van het visschersdok der haven te Zeebrugge : studies, onteigeningen en werken (1 ^e schiff van eene uitgave geraamd op 3,500,000 frank).	100
	II. — <i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>	
	Wegen en verbindingen. — Bruggen. — Studies en werken tot herbouwing en herstelling.	101
	Huurgelden, belastingen, abonnementen op waterleidingen en onderhoudswerken aan de gebouwen, betrokken door de diensten afhangende van den gewezen Dienst voor oorlogsschade.	102

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
103	Restauration de la caserne de gendarmerie de Quaregnon.	215,000 »
104	Port de Nieuport. — Etudes et travaux	3,575,000 »
105	Côte : études et travaux.	700,000 »
106	Canaux houillers : études et travaux	35,000 »
107	Canal de Blaton à Ath : études et travaux	615,000 »
108	Canal de Mons à Condé : études et travaux	275,000 »
109	Canal de Pommerœul à Antoing : études et travaux.	325,000 »
110	Durme : études et travaux.	525,000 »
111	Escaut : études et travaux :	200,000 »
112	Lys : études et travaux	2,750,000 »
113	Canal de Gand à Ostende : études et travaux	950,000 »
114	Canal de dérivation de la Lys : études et travaux	250,000 »
115	Canal de Plasschendaële à Nieuport : études et travaux	1,075,000 »
116	Canal d'Ypres à l'Yser : études et travaux	600,000 »
117	Canal de Nieuport à Dunkerque : études, travaux, subsides	175,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS. . fr.	
	MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.	
	I. — <i>Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>	
118	Services frigorifiques de l'État (en liquidation):	
	1 ^o Dépenses d'exploitation :	
	a) Personnel temporaire : traitements et indemnités (y compris une somme de 202,500 francs pour la partie mobile des traitements et l'augmentation provisoire)	750,000 »
	b) Salaires du personnel ouvrier	1,200,000 »
	c) Cotisations patronales pour pensions	50,000 »
	d) Frais généraux ; loyers, approvisionnements, entretien et réparations, etc.	2,025,000 »
	2 ^o Dépenses de premier établissement : agrandissements, nouvelles installations, travaux, honoraires et achats imprévus	435,000 »
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE. fr.	

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
13,300,000 »	Herstelling der gendarmeriekazerne te Quaregnon.	103
	Haven van Nieupoort : studies en werken	104
	Kust : studies en werken	105
	Kolenafvoerkanalen : studies en werken	106
	Kanaal van Blaton naar Ath : studies en werken.	107
	Kanaal van Bergen naar Condé : studies en werken.	108
	Kanaal van Pommerœul naar Antoing : studies en werken.	109
	Durme : studies en werken.	110
	Schelde : studies en werken.	111
	Leie : studies en werken.	112
	Kanaal van Gent naar Oostende : studies en werken.	113
	Afleidingskanaal der Leie : studies en werken	114
	Kanaal van Plasschendaele naar Nieupoort : studies en werken	115
	Kanaal van Ieperen naar den Yzer : studies en werken.	116
	Kanaal van Nieupoort naar Duinkerken : studies, werken, toelagen	117
306,836,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN.	
	MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.	
	I. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i>	
	Koel- en Vriesdiensten van den Staat (in liquidatie) :	118
4,460,000 »	1° Bedrijfskosten :	
	a) Tijdelijk personeel : jaarwedden en vergoedingen (<i>inbegrepen eene som van 202,500 frank voor het veranderlijk deel der wedden en de voorloopige verhooging</i>).	
	b) Loon van het arbeiderspersoneel.	
	c) Werkgeversbijdragen voor pensioenen.	
	d) Algemeene kosten ; huurprijzen, bevoorrading, onderhoud en herstellingen.	
	2° Kosten voor eerste inrichting : uitbreidingen, nieuwe inrichtingen, werken, eere- loonen en onvoorziene aankopen.	
4,460,000 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID, ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.		
<i>I. — Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>		
SERVICES TECHNIQUES DU GÉNIE.		
119	Améliorations diverses au camp d'Elsenborn (travaux, études, surveillance)	1,000,000 »
120	Continuation des installations de distribution d'eau dans les camps (travaux, études, surveillance)	200,000 »
121	Construction, aménagement ou acquisition pour les dépôts et parcs-annexes, pour les dépôts et parcs divisionnaires, pour les parcs régionaux ainsi que pour les dépôts d'armée (travaux, études, surveillance, expropriations)	1,000,000 »
122	Exécution des dispositifs de destruction d'ouvrages d'art.	100,000 »
123	Aérodromes : achat de terrains et travaux de casernement divers (expropriations, travaux, études, surveillance)	300,000 »
124	Moyens matériels à réaliser pour améliorer et intensifier l'instruction des troupes (travaux, études, surveillance, expropriations)	950,000 »
125	Acquisitions de terrains d'assiette de tronçons de chemin de fer militaire construits par les Allemands et qu'il importe de conserver	60,000 »
126	Acquisition de terrains et exécution des travaux nécessaires pour le maintien et l'usage d'ouvrages défensifs allemands ainsi que pour les sites historiques de guerre. . .	500,000 »
127	Construction d'installations diverses au camp de Beverloo (travaux, études, surveillance). .	600,000 »
128	Écoles d'armes. — Extensions diverses (expropriations).	200,000 »
129	Mons. — Transformation de la caserne Guillaume (travaux, études, surveillance). . .	1,350,000 »
130	Aérodromes. — Construction d'une salle d'affusion et d'un mess pour officiers à Gossoncourt. Construction d'un mess pour officiers et d'une écurie à Bierset-Awans. Construction d'un belvédère à Wevelghem (travaux, études, surveillance).	585,000 »
131	Etterbeek. — Création d'une rue nouvelle longeant les installations du corps de transports automobiles et le parc régional d'Etterbeek (réalisation d'une convention passée avec la commune d'Etterbeek).	270,000 »
132	Etterbeek. — Construction de nouveaux hangars en vue du groupement de l'usine de réparations et du magasin d'approvisionnements du charroi automobile de l'armée, dans les installations actuelles du corps de transports automobiles (travaux, études, surveillance)	2,000,000 »
133	Berehem-Sainte-Agathe. — Remise en état des terrains occupés par l'ancien parc automobile	180,000 »
134	Construction d'une position de tir à la mer pour le régiment d'artillerie de défense terrestre contre aéronefs (travaux, études et surveillance).	100,000 »
135	Complètement du matériel de guerre du parc du génie d'armée.	456,000 »
136	Matériel de mobilisation du bataillon de pontonniers	90,000 »

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Arti- el
	MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING. <i>I. — Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i> TECHNISCHE DIENSTEN DER GENIE. Allerlei verbeteringen in het kamp van Elsenborn (werken, studies, toezicht) 119 Voortzetting van het leggen der waterleidingen in de kampen (werken, studies, toezicht) . 120 Bouw- en geschiktmakingswerken of aankoop voor de bijdepots en bijparken, voor de depots en parken der legerdivisies, voor de gewestelijke parken evenals voor de legerdepots (werken, studies, toezicht, onteigeningen). 121 Vervaardigen van toestellen voor vernieling van kunstwerken. 122 Vliegpleinen : aankoop van grond en allerlei kazerneeringswerken (onteigeningen, werken, studies, toezicht). 123 Stoffelijke middelen tot beter en drukker troepenonderricht (werken, studies, toezicht, onteigeningen). 124 Aankoop van grond waarop de Duitschers krijgsspoorbaanvakken hadden aangelegd en die het van belang is te behouden. 125 Aankoop van gronden en uitvoering van de noodige werken voor het behoud en het gebruik van Duitsche verdedigingswerken, evenals van de historische oorlogsoorden. 126 Bouwen van allerlei inrichtingen in het kamp van Beverloo (werken, studies, toezicht) . . 127 Wapenscholen. — Allerlei uitbreidingen (onteigeningen) 128 Bergen. — Veranderen van de kazerne Guillaume (werken, studies, toezicht). 129 Vliegpleinen. — Bouwen van een stortbadzaal en eene officierenmess, te Goidsenhoven. Bouwen van eene officierenmess en eenen stal te Bierset-Awans. Bouwen van eenen uitzichtkoepel te Wevelghem (werken, studies, toezicht) 130 Etterbeek. — Aanleggen van een nieuwe straat langs de instellingen van het auto-vervoerkorps en het gewestelijk park te Etterbeek. (Uitvoering van eene met de gemeente Etterbeek gesloten overeenkomst.) 131 Etterbeek. — Bouwen van nieuwe loodsen voor de groepeerings van de herstellingsfabriek en het voorraadmagazijn van den automobielentrein van het leger, in de huidige inrichtingen van het auto-vervoerkorps (werken, studies, toezicht.) 132 Sinte-Agatha-Berchem. — In orde brengen van de door het oud auto-park bezet gehouden gronden. 133 Bouwen van eene schietstelling aan de zee voor het regiment luchtdoelartillerie (werken, studies, toezicht). 134 Aanvulling van het oorlogsmaterieel van het park der legergenie. 135 Mobilisatiematerieel voor het bataljon pontonniers. 136	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
137	Acquisition de matériel de liaison et de transmission pour les troupes et services de transmission	3,100,000 »
138	Complètement du matériel de mobilisation des troupes de chemin de fer.	29,000 »
139	Matériel et accessoires pour les destructions de première urgence.	250,000 »
140	Travaux de fortification; remise en état ou construction d'ouvrages, y compris l'acquisition des terrains d'assiette et les frais d'études et de surveillance; création de dispositifs d'inondation	10,000,000 »
141	Extension ou acquisition de plaines de manœuvres.	300,000 »
142	Construction d'un nouveau réseau de voies Decauville (voie lourde de 0m60 au Camp de Beverloo	715,000 »
SERVICE DES HÔPITAUX.		
143	Achat de matériel de mobilisation pour le service de santé.	1,400,000 »
144	Hôpital militaire de Tournai : travaux d'appropriation d'une section de tuberculeux curables.	300,000 »
145	Hôpital militaire de Namur, à Salzinnes : travaux d'achèvement.	1,550,000 »
SERVICE DES ÉTABLISSEMENTS ET SERVICES TECHNIQUES DE L'ARTILLERIE.		
146	Edification de dépôts de munitions dans les bases (travaux, études, surveillance)	550,000 »
147	Fonderie royale de canons : complètement de l'artillerie de campagne et de l'artillerie lourde; études et premiers travaux relatifs à la motorisation du matériel et du charroi (matériel; outillage; installations; main-d'œuvre, etc.).	6,250,000 »
148	Arsenal de construction : matériel anti-gaz; caissons et voitures d'infanterie et d'artillerie; voitures du service de santé; buffleteries (équipements pour fusils mitrailleurs) (matières, main-d'œuvre, etc.)	10,909,374 »
149	Manufacture d'armes de l'Etat : complètement de l'armement portatif et des armes automatiques, matériel de tir (matières, main-d'œuvre, etc.), et améliorations aux installations du Tir national.	2,371,700 »
150	Ateliers de fabrication de munitions : complètement des approvisionnements en munitions d'artillerie et d'infanterie (installations, matériel, main-d'œuvre, etc.).	5,640,000 »
151	Acquisition de matériel pour le service technique du régiment d'artillerie de défense terrestre contre aéronefs (projecteurs).	1,000,000 »
152	Service de protection contre les gaz : nouvelles installations et améliorations des installations existantes.	955,000 »
153	Service de la mobilisation de la Nation : appropriation de l'outillage d'usines à utiliser à la mobilisation	300,000 »
154	Constitution de l'armement de sûreté de certains forts de la Meuse.	11,491,600 »
AÉRONAUTIQUE MILITAIRE.		
155	Complètement du matériel aéronautique militaire	2,000,000 »

Total par ministère ou service. — Totaal per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
70,200,674 »	Aankoop van verbindings- en seinmaterieel voor de overseiningstroepen en -diensten	137
	Aanvulling van het mobilisatiematerieel der spoorwegtroepen	138
	Materieel en bijgerief voor de hoogstdringende vernielingen	139
	Verdedigingswerken; in goeden staat herstellen of bouwen van verdedigingswerken, aankoop van bouwgronden, studie- en toezichtskosten inbegrepen; inrichting voor onderwater-zetting.	140
	Uitbreiding of aankoop van oefenpleinen	141
	Aanleggen van een nieuwe Decauville-spoornet (zwaarspoor van Om60) in 't Kamp van Beverloo.	142
	DIENST DER HOSPITALEN.	
	Aankoop van mobilisatie-materieel voor den gezondheidsdienst	143
	Militair hospitaal, te Doornik : geschiktmaken van eene afdeeling voor geneesbare teringlijders.	144
	Militair hospitaal, te Namen-Salzinnes : voltooiingswerken	145
DIENST VAN INRICHTINGEN EN TECHNISCHE DIENSTEN DER ARTILLERIE.		
Aanleggen van munitie-opslagvelden bij de basissen (werken, studies, toezicht).	146	
Koninklijke kanongietery : aanvulling van de veldartillerie en de zware artillerie; studies en eerste werken om het materieel en het gerij met motors te drijven (materieel, werkgerief, inrichtingen, arbeidskrachten, enz.)	147	
Constructie-arsenaal : antigastoestellen; infanterie- en artilleriewagens en rijtuigen; wagens van den gezondheidsdienst; ledergoed (toerusting voor mitrailleurgeweren) (stoffen, arbeid, enz.	148	
Staatswapenfabriek : aanvulling van de draagbare bewapening en van de automatische wapenen, schietmaterieel (stoffen, arbeid, enz.), en verbetering van de instellingen der Nationale Schietbaan.	149	
Munitiefabrieken : aanvulling van den artillerie- en infanteriemunitievoorraad (inrichtingen, materieel, arbeid, enz.)	150	
Aankoop van materieel voor den technischen dienst van het regiment luchtdoelartillerie (zoeklichten).	151	
Antigasdienst : nieuwe inrichtingen en verbetering van de bestaande	152	
Dienst van 's Lands mobilisatie : aanpassen van het werkgerief der bij mobilisatie te bezigen fabrieken.	153	
Samenstelling van de veiligheidswapening van sommige Maasforten	154	
MILITAIRE LUCHTVAART.		
Aanvullen van het militair luchtvaartmaterieel	155	

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
	SERVICE VÉTÉRINAIRE ET DES REMONTES.	
156	Acquisition de matériel d'ambulance vétérinaire (alcaloïdes divers).	48,000 "
	SERVICE DE L'INTENDANCE.	
157	Acquisition d'une usine, sise à Roulers, pour pouvoir y transférer les ateliers de réparations d'objets d'équipement usagés de l'armée.	1,100,000 "
	II. — <i>Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i>	
158	Frais des commissions des pensions militaires, instituées par les lois coordonnées sur les pensions militaires, chargées de statuer sur les droits aux pensions et allocations des militaires et assimilés, ou de leurs ayants droit, ayant participé à la campagne de 1914-1918. — Frais de transport de ces militaires et assimilés appelés devant les commissions des pensions militaires. — Frais de la Commission médico-légale.	400,000 "
159	Réquisitions diverses et dégâts (y compris les indemnités payées, à titre d'avance, par la Belgique pour le compte du Gouvernement britannique).	600,000 "
160	Dépenses du service de destruction des munitions.	375,500 "
	TOTAL POUR LE MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE. fr.	
	MINISTÈRE DES FINANCES.	
	I. — <i>Dépenses extraordinaires proprement dites.</i>	
161	Acquisition, construction, aménagement et ameublement de locaux pour les services dépendant de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.	250,000 "
162	Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'État ensuite de poursuites sur saisie exercée à sa requête.	200,000 "
163	Acquisition du terrain d'assiette de la cité-jardin de Woestijn à Adinkerke, construite pendant la guerre par le Département de la Justice.	125,000 "
164	Construction, acquisition et aménagement d'immeubles pour le service des contributions directes et du cadastre; réalisation de l'acquisition, par l'administration des contributions directes, d'immeubles et meubles sous séquestre, pour lesquels l'État peut exercer un droit de rétention.	250,000 "
165	Construction, acquisition et aménagement de maisons pour les agents de la douane aux frontières et d'immeubles pour le service des douanes et des accises; réalisation de l'acquisition, par l'administration des douanes et accises, d'immeubles et meubles sous séquestre, pour lesquels l'État peut exercer un droit de rétention — Etablissement à la frontière d'un système de barrage sur certaines routes.	1,000,000 "
166	Prêt du Trésor belge pour couvrir les dépenses d'outillage économique des territoires du Ruanda et de l'Urundi (quatrième tranche d'une somme totale de 20,000,000 de francs).	4,000,000 "
167	Participation au capital d'établissement des lignes d'autobus concédées à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.	1,000,000 "

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	A. titelen
1,375,500 »	VEEARTSENLIJ- EN REMONTEDIENST.	
	Aankoop van materieel voor paardenambulances (allerlei alcaloïden).	156
	INTENDANTIEDIENST.	
	Aankoop van eene fabriek, te Rouselaere, om er de werkhuizen ter herstelling van de afgedragen toerustingsvoorwerpen in over te brengen.	157
	II. — <i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>	
	Kosten voor de militaire Pensioencommissies ingesteld bij de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, gelast te beslissen over de rechten op pensioenen en tegemoetkomingen der militairen en gelijkgestelden, of hunner rechthebbenden, die den veldtocht 1914-1918 hebben meegemaakt. — Kosten voor het vervoer van die militairen en gelijkgestelden, opgeroepen vóór de militaire pensioencommissies. — Kosten voor de Geneeskundige-wettelijke Commissie.	158
71,576,174 »	Allerlei opeischingen en schade (<i>met inbegrip van de vergoedingen, die België, voor rekening der Britsche Regering, als voorschot heeft uitbetaald</i>).	159
	Uitgaven voor den munitie-vernielingsdienst.	160
	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	
7,300,000 »	MINISTERIE VAN FINANCIËN.	
	I. — <i>Eigenlijke buitengewone uitgaven.</i>	
	Aankoop, aanbouw, inrichting en meubilering van lokalen voor de diensten afhanger van het Beheer der Registratie en Domeinen.	161
	Aankoopprijs van onroerende goederen den Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen of inbeslagneming uitgeoefend op zijn verzoek.	162
	Aankoop van den bouwgrond voor de tuinwijk de Woestijn te Adinkerke die tijdens den oorlog door het departement van Justitie werd opgericht.	163
	Opbouwen, aankoop en geschiktmaking van gebouwen voor de diensten van de rechtstreeksche belastingen en van het kadaster; verwezenlijking van den aankoop, door het beheer der rechtstreeksche belastingen, van onroerende goederen en meubelen onder sequester, waarop de Staat een recht van voorbehoud mag doen gelden.	164
	Opbouwen, aankoop en geschiktmaking van huizen voor de agenten van het tolwezen aan de grenzen en van gebouwen voor den dienst der douanen en accijnzen; verwezenlijking van den aankoop, door het beheer der douanen en accijnzen, van onroerende goederen en meubelen onder sequester, waarop de Staat een recht van voorbehoud mag doen gelden. — Oprichten langs de grens van versperringen op sommige wegen.	165
	Leening van de Belgische Schatkist om de uitgaven van economische toerusting der grondgebieden Ruanda en Urundi te dekken (vierde schijf van eene gezamenlijke som van 20,000,000 frank).	166
	Tusschenkomst in het inrichtingskapitaal der aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen vergunde autobuslijnen.	167

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
168	Participation de l'État dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales d'habitations et logements à bon marché, agréées par la Société nationale (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919)	125,000 »
169	Avance de fonds à l'Association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », pour lui permettre de disposer du fonds de roulement nécessaire à l'exploitation rationnelle de l'édifice	350,000 »
II. — Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.		
170	a) Restitutions de prix ou de produits de toute nature indûment perçus, encaissés par le Domaine en matière de recettes de réparation, y compris le butin de guerre. Remboursement de fonds reconnus appartenir à des tiers. (Exceptionnellement, dépenses des exercices antérieurs.)	200,000 »
	b) Honoraires d'avocats et d'avoués, frais de vente et autres actes, frais de procédure, dommages-intérêts, intérêts moratoires, déboursés, etc., en fait de recouvrement par le Domaine d'indemnités allouées indûment pour dommages de guerre et d'autres produits en matières de recettes de réparation, à l'exception du butin de guerre	10,000 »
171	Dépenses de toute nature ayant pour objet l'entretien, la réparation et l'amélioration des maisons ouvrières érigées dans les régions dévastées et destinées à être vendues (<i>y compris, exceptionnellement, les dépenses des exercices antérieurs</i>)	100,000 »
SERVICES BELGES DES RÉPARATIONS EN NATURE.		
172	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service (<i>y compris une somme de 67,380 francs pour la partie mobile des traitements et l'augmentation provisoire</i>)	182,500 »
173	Indemnités pour travaux extraordinaires	1,000 »
174	Frais de route, de séjour et de déplacement	3,000 »
175	Matériel	45,000 »
176	Frais divers (commissions aux représentants, frais d'assurance, d'expédition, droits de douane, etc.) résultant de la vente des produits fournis par l'Allemagne à titre de réparation	2,500 »
RÉCUPÉRATION DU BUTIN DE GUERRE.		
177	Dépenses en matière de récupération du butin de guerre, y compris les dépenses des années antérieures (<i>y compris une somme de 12,000 francs pour la partie mobile des traitements et l'augmentation provisoire</i>)	1,955,000 »
OFFICE DE LIQUIDATION DES DOMMAGES DE GUERRE.		
178	Traitements d'activité et de disponibilité, indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Versements à effectuer par l'Etat en exécution des articles 3 et 4 de la loi du 10 mars 1925, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. Etudes et missions. Dépenses diverses (<i>y compris une somme de 1,974,466 francs pour la partie mobile des traitements et une somme de 87,860 francs pour l'augmentation provisoire</i>)	6,096,955 »
179	Indemnités pour travaux extraordinaires	25,000 »
180	Frais de route, de séjour et de déplacement	5,000 »
181	Matériel	303,500 »

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	Deelneming van den Staat in het samenstellen van het kapitaal der plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor goedkoope woningen en woonvertrekken, aangenomen door de Nationale Maatschappij (art. 7 der wet van 11 October 1919).	168
	Geldvoorschot van de Vereeniging zonder winstbejag, genaamd « Paleis der Schoone Kunsten te Brussel », om het haar mogelijk te maken over het tot de rationeele exploitatie van het gebouw noodige bedrijfskapitaal te beschikken.	169
	II. — <i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>	
	a) Teruggave van ten onrechte geheven prijzen of opbrengsten van allen aard, geïnd door het Domein in zake ontvangsten wegens herstel, met inbegrip van den oorlogsbuit. Terugbetaling van gelden waarvan erkend wordt dat zij aan derden toebehooren. (Bij uitzondering, uitgaven der vroegere dienstjaren).	170
	b) Eereloonen van advocaten en pleitbezorgers, kosten van verkoop en van andere akten, kosten van procedure, schadevergoedingen, interesten wegens verwijl, uitschotten, enz., in zake invordering door het Domein van ten onrechte verleende vergoedingen voor oorlogsschade en van andere ontvangsten wegens herstel, ter uitzondering van den oorlogsbuit.	171
	Uitgaven van allen aard ten doel hebbende het onderhoud, het herstel en de verbetering der werkmanshuizen in de verwoeste gewesten opgericht en bestemd om verkocht te worden (<i>uitzonderlijk met inbegrip der uitgaven der vroegere dienstjaren</i>).	172
	BELGISCHE DIENSTEN VAN HERSTEL IN NATUUR.	
	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beampten en dienstlieden (<i>inbegrepen eene som van 67,380 frank voor het veranderlijk deel der wedden en de voorloopige verhooging</i>).	173
	Vergoedingen voor buitengewone werken	174
	Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten	175
	Materieel	176
	Verschiedene kosten (commissieloon aan de vertegenwoordigers, kosten van verzekering, verzending, tolrechten, enz.) voortvloeiende uit den verkoop der producten geleverd door Duitschland ten titel van herstel.	177
	HERINZAMELING VAN DEN OORLOGSBUIT.	
	Uitgaven in zake herinzameling van den oorlogsbuit, inbegrepen de uitgaven der vroegere jaren (<i>inbegrepen eene som van 12,000 frank voor het veranderlijk deel der wedden en de voorloopige verhooging</i>).	178
	DIENT VOOR VEREFFENING DER OORLOGSSCHADE.	
	Jaarwedden, wachtgelden en vergoedingen van ambtenaren, beampten en bedienden. Storting die door den Staat hoeven gedaan te worden ter uitvoering van de artikelen 3 en 4 der wet van 10 Maart 1925, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden. Studies en zendingen. Verscheidene uitgaven (<i>inbegrepen eene som van 1,974,466 frank voor het veranderlijk deel der wedden en eene som van 87,860 frank voor de voorloopige verhooging</i>).	179
	Vergoedingen voor buitengewone werken	180
	Reis-, verblijf- en verplaatsingskosten	181
	Materieel	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
<i>Cours et tribunaux.</i>		
182	Frais de gestion des organismes de réparations : a) Traitements, partie mobile des traitements et indemnités du personnel. Travaux d'écritures. Indemnités pour travaux extraordinaires. Indemnités de voyage et de séjour du personnel. Versements à effectuer par l'Etat en exécution des articles 3 et 4 de la loi du 10 mars 1925, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. Jetons de présence; b) Matériel; c) Frais de justice, y compris les honoraires et les indemnités de déplacement des experts agissant à l'intervention des commissaires de l'Etat, des inspecteurs du remploi, ou à celle du service des constats et expertises. Frais de déplacement des sinistrés. Indemnités des membres des Commissions arbitrales (y compris une somme de 28,900 francs pour la partie mobile des traitements et une somme de 810 francs pour l'augmentation provisoire). (Les fonctions de président, président de chambre, commissaire principal, commissaire de l'Etat, inspecteur et inspecteur adjoint du remploi près les Cours et Tribunaux des dommages de guerre, n'entraînent aucune incompatibilité avec les fonctions de l'ordre judiciaire; l'indemnité est cumulée, le cas échéant, avec le traitement ou une pension à charge de l'Etat.)	5,869,950 »
183	Commission franco-belge des conflits d'attribution en matière de dommages de guerre. Indemnité du secrétaire belge. Frais de route et de séjour, jetons de présence des membres belges. Frais d'administration.	10,000 »
<i>Liquidation des indemnités dues aux sinistrés.</i>		
184	Indemnités allouées aux ayants droit pour dommages de guerre, y compris celles consenties par l'intermédiaire de la Fédération des Coopératives, ainsi que celles octroyées en exécution de la loi du 24 juillet 1921 sur la dépossession involontaire des titres au porteur. Indemnités aux victimes civiles de la guerre pour déportation et en remboursement de frais médicaux, pharmaceutiques et de suralimentation. (Après la clôture de l'exercice 1927, les sommes liquidées ou restant à payer sur les indemnités accordées par des jugements rendus ou des transactions approuvées à une date antérieure à celle du 1^{er} janvier 1928, ainsi que sur les avances maximales octroyées aux sinistrés antérieurement au 1^{er} janvier 1928, pourront être imputées sur ce crédit.) (Remboursement aux villes et communes des intérêts qu'elles ont dû supporter sur les emprunts contractés à la Société du C.édit communal pour faire des avances aux déportés.) (Le Gouvernement est autorisé à fixer ces créances par transactions comme en matière de dommages de guerre.)	500,000,000 »
185	Avances à faire aux sinistrés en exécution de l'article 15, 3^e alinéa, de la loi du 10 mai 1919.	5,000 »
186	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés, et prenant cours en 1928 ou antérieurement au 1^{er} janvier de la même année	10,000 »
187	Secours alloués, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime. Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires, employés et gens de service en retraite, et dont la famille se trouve dans le besoin.	2,500 »
188	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances administratives.	392,112 »
<i>Dépenses imprévues.</i>		
189	Dépenses imprévues non libellées au Budget.	10,000 »
TOTAL POUR LE MINISTÈRE DES FINANCES. . . fr.		

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
515,229,017 »	<i>Hoven en rechtbanken.</i>	
	Beheerkosten der herstellingsorganismen : a) Jaarwedden, veranderlijk deel der wedden en vergoedingen van het personeel. Schrijfwerk. Vergoedingen voor buitengewone werken. Reis- en verblijfvergoedingen van het personeel. Stortingen die door den Staat hoeven gedaan te worden ter uitvoering van de artikelen 3 en 4 der wet van 10 Maart 1925, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden. Zitpenningen; b) Materieel; c) Gerechtskosten, met inbegrip van eerloon en verplaatsingskosten van de deskundigen handelende op aanzoek van de Staatscommissarissen, van de Inspecteurs der wederbelegging of van den dienst voor vaststellingen en deskundige onderzoeken. Verplaatsingskosten van geteisterden. Vergoedingen aan de leden van de Scheidsrechterlijke Commissies (<i>inbegrepen eene som van 28,900 frank voor het veranderlijk deel der wedden en eene som van 810 frank voor de voorloopige verhooging.</i>) (De ambten van voorzitter, kamervoorzitter, hoofdcommissaris, commissaris van den Staat, inspecteur en toegevoegd-inspecteur der wederbelegging bij de hoven en rechtbanken voor oorlogsschade, zijn niet onvereinbaar met de ambten van de rechterlijke orde; de vergoeding wordt, desvoorkomend, gelijktijdig ontvangen met de wedde of een pensioen ten laste van den Staat.)	182
	Fransch-Belgische Commissie voor de geschillen omtrent bevoegdheid in zake oorlogsschade. Vergoeding aan den Belgischen Secretaris. Reis- en verblijfkosten, zitpenningen der Belgische leden. Bestuurkosten.	183
	<i>Uitbetaling der vergoedingen die aan de geteisterden toekomen.</i>	
	Vergoedingen toegekend aan de rechthebbenden voor oorlogsschade, met inbegrip van die welke door bemiddeling van het Verbond der Samenwerkende Vennootschappen verleend werden, alsook diegene die, ter uitvoering van de wet van 24 Juli 1921 op de onvrijwillige onteigening der titels aan houder, werden toegekend. Vergoedingen aan burgerlijke oorlogsslachtoffers voor wegvoering en ter terugbetaling van genees-, arts- en overvoedingskosten. (<i>Na het afsluiten van het dienstjaar 1927, zullen op dit crediet mogen aangerekend worden de vereffende of nog te betalen sommen op de vergoedingen toegestaan door vonnissen of overeenkomsten, die uitgesproken of goedgekeurd werden op een datum vóór 1 Januari 1928, alsook op de maximale voorschotten die aan de geteisterden werden toegestaan vóór 1 Januari 1923.</i>) (Terugbetaling aan de steden en gemeenten van de interesten waarvan zij den last hebben moeten dragen ten aanzien van de leeningen welke zij bij het Gemeentekrediet hebben aangeaan om voorschotten aan de gedeporteerden te verstrekken.) (De Regeering is er toe gemachtigd deze schuldvorderingen bij dadingen, zooals op het stuk van oorlogsschade, vast te stellen.)	184
	Voorschotten te verstrekken aan de geteisterden ter uitvoering van artikel 15, 3 ^e lid, der wet van 10 Mei 1919.	185
	Eerste termijn der pensioenen te verleen aan ambtenaren en beambten, en aanvang nemende in 1928, of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	186
	Verleening van hulpelden, bij gemis van pensioenen, aan voormalige ambtenaren, beambten en op loon bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Verleening van hulpelden, in uitzonderlijke omstandigheden, aan die personen welke een gering pensioen genieten. Hulpelden voor onkosten veroorzaakt door de laatste ziekte en de begrafenis van gepensioneerde ambtenaren, beambten en dienstlieden, wier familie in nood verkeert.	187
	Aan het Beheer der Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der bestuurlijke briefwisseling.	188
	<i>Onvoorziene uitgaven.</i>	
522,529,017 »	Onvoorziene uitgaven niet opgenoemd in de Begroting. TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN FINANCIËN.	189

Articl.s.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits — Bedrag der credieten
	ADMINISTRATIONS DE LA MARINE, DES POSTES, DES TÉLÉGRAPHES, ETC. II. — <i>Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre.</i>	
190	Télégraphes et Téléphones	175,000 »
	TOTAL POUR LES ADMINISTRATIONS DE LA MARINE, DES POSTES, DES TÉLÉGRAPHES, ETC. fr.	

Total par ministère ou service. — Total per ministerie of dienst.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen
	BEHEEREN VAN ZEEWEZEN, POSTERLIJEN, TELEGRAFEN, ENZ. II. — <i>Niet bestendige uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.</i>	
175,000 »	Telegrafen en telefonen	190
175,000 »	TOTAAL VOOR DE BEHEEREN VAN ZEEWEZEN, POSTERLIJEN, TELEGRAFEN, ENZ.	

(36)

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES
POUR L'EXERCICE 1928.

TABLEAU II

RECETTES EXTRAORDINAIRES

BEGROOTING VAN DE BUITENGEWONE ONTVANGSTEN
EN UITGAVEN VOOR HET DIENSTJAAR 1928.

TABEL II

BUITENGEWONE ONTVANGSTEN

TABLEAU II. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.

Administrations.	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
I. — <i>Recettes extraordinaires.</i>			
ENREGIS- TREMENT ET DOMAI- NES.	1	Prix de vente d'immeubles échus à l'Etat ensuite de poursuites sur saisie exercée à sa requête.	200,000 »
	2	Premier versement à faire par la ville d'Anvers pour la reprise des travaux maritimes exécutés par l'Etat au nord de la ville en vertu de la Convention du 9 mai 1927, approuvée par la loi du 16 juillet 1927	3,000,000 »
	3	Amortissement compris dans les annuités souscrites par le Département des Colonies pour le remboursement des avances consenties sur le produit des emprunts contractés par l'Etat belge en vertu de la loi du 6 mars 1925	2,854,000 »
	4	Amortissement d'obligations de sociétés d'armement maritime.	295,500 »
TRÉSORE- RIE, ETC.	5	Capital des obligations à 6 p. e. de l'Association Nationale des Industriels et Commerçants, appartenant à l'Etat et remboursables par tirage au sort en 1928.	1,510,000 »
	6	Subsides offerts à l'Etat pour construction, entretien et amélioration de routes.	500,000 »
	7	Recettes des services frigorifiques (en liquidation)	7,550,000 »
	8	Recettes diverses.	1,500,000 »
II. — <i>Recettes de réparation.</i>			
ENREGIS- TREMENT ET DOMAI- NES.	9	Ancien Office des Régions dévastées : vente de terrains et bâtiments par suite de relotissement; recettes diverses	5,000,000 »
	10	Ancien Office des Régions dévastées : vente de matériaux de construction . . .	200,000 »
	11	Office de liquidation des dommages de guerre : avances faites aux sinistrés en exécution de l'article 15, 3 ^e alinéa, de la loi du 10 mai 1919. — Recouvrement d'intérêts et remboursement de capitaux	5,000 »
	12	Office de liquidation des dommages de guerre: indemnités allouées indûment aux sinistrés. — Frais de justice en matière de dommages de guerre	5,000,000 »
	13	Produit de la vente d'objets hors d'usage (hormis l'Ancien l'Office des Régions dévastées) et acquis en vue de la reconstruction ou de la réparation des biens endommagés par faits de guerre.	5,000 »

TABEL II. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN:

TOTAL. — TOTAAL.	AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.	Besturen.
	I. — <i>Buitengewone ontvangsten.</i>		
	Verkoopprijs van onroerende goederen den Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op inbeslagneming uitgeoefend op zijn verzoek.	1	REGIS- TRATIE EN DOMEI- NEN.
	Eerste storting te doen door de stad Antwerpen voor het overnemen der Zeevaartwerken, uitgevoerd door den Staat ten noorden der stad, ingevolge de overeenkomst van 9 Mei 1927 goedgekeurd door de wet van 16 Juli 1927.	2	
	Amortisatie begrepen in de annuïteiten door het Departement van Koloniën onderschreven voor het terugbetalen der voorschotten toegestaan op de opbrengst der leeningen door den Belgischen Staat aangegaan krachtens de wet van 6 Maart 1925.	3	
17,409,500	Aflossing van obligatiën van vennootschappen voor zeereederij	4	THESAU- RIE, ENZ.
	Kapitaal der obligatiën aan 6 t. h. van de Nationale Vereeniging der Nijveraars en Handelaars, den Staat toebehoorende en aflosbaar door loting in 1928.	5	
	Toelagen den Staat aangeboden voor aanlegging, onderhoud en verbetering van wegen.	6	
	Ontvangsten der koel- en vriesdiensten (in liquidatie)	7	
	Verschillende ontvangsten	8	
	II. — <i>Ontvangsten tot herstel.</i>		
	Gewezen Dienst der verwoeste gewesten: verkoop van gronden en gebouwen ten gevolge van herkaveling; verschillende ontvangsten.	9	
	Gewezen Dienst der verwoeste gewesten: verkoop van bouwmaterialen	10	
	Dienst voor vereffening der oorlogsschade: voorschotten verstrekt aan de geteisterden in uitvoering van artikel 15, 3° lid, der wet van 10 Mei 1919. — Inning van interesten en terugbetaling van kapitalen.	11	REGIS- TRATIE EN DOMEI- NEN.
	Dienst voor vereffening der oorlogsschade: vergoedingen aan de geteisterden ten onrechte toegekend. — Gerechtskosten in zake oorlogsschade.	12	
	Opbrengst van den verkoop van buiten gebruik zijnde voorwerpen (ter uitsluiting van den gewezen Dienst der Verwoeste Gewesten) die aangekocht werden voor heropbouw of herstel van door oorlogsfeiten beschadigde goederen.	13	

Administrations	Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Betrag der ramingen van ontvangs en per artikel
ENREGIS- TREMENT ET DOMAI- NES ET TRÉSORERIE, ETC.	14	Produit des livraisons allemandes en nature et versements allemands en numéraire. (Solde de l'annuité du plan Dawes)	646,000,000 »
	15	Versement au Trésor de la partie disponible du Fonds du Roi Albert	3,000,000 »
TRÉSORERIE, ETC.	16	Produits divers	1,000,000 »
	17	Produit des titres à émettre en paiement de dommages de guerre	400,000,000 »
ENREGIS- TREMENT ET DOMAI- NES.	18	Produit de la réalisation du butin de guerre	2,500,000 »
	19	Recouvrements sur les livraisons allemandes antérieures à l'entrée en vigueur du plan Dawes : produit de la vente de chalands et remorqueurs	5,000,000 »
		TOTAL DES RECETTES . fr.	

TOTAL. — TOTAAL.	AANWIJZING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen	Besturen.
	Opbrengst der Duitsche leveringen in natura en der Duitsche stortingen in specien. (Saldo van de Dawes-annuïteit).	14	REGIS- TRATIE EN DOMEI- NEN EN THESAU- RIE, ENZ.
	Storting in de Schatkist van het beschikbare gedeelte van het Albertfonds. . . .	15	
1,067,710,000 »	Verschillende opbrengsten	16	THESAU- RIE, ENZ.
	Opbrengst der titels uit te geven ter betaling van oorlogsschade.	17	
	Opbrengst van het te gelde maken van den oorlogsbuit.	18	REGIS- TRATIE EN
	Invorderingen op de Duitsche leveringen vóór de in werking stelling van het Dawesplan : opbrengst van den verkoop van schuiten en sleepbooten. .	19	DOMEI- NEN.
1,085,119,500 »	TOTAAL DER ONTVANGSTEN.		